Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

UREDBA SVETA (EU, Euratom) št. 608/2014

z dne 26. maja 2014

o določitvi izvedbenih ukrepov za sistem virov lastnih sredstev Evropske unije

(UL L 168, 7.6.2014, str. 29)

popravljena z:

►**C1** Popravek, UL L 355, 12.12.2014, str. 78 (608/2014)

▼B

UREDBA SVETA (EU, Euratom) št. 608/2014

z dne 26. maja 2014

o določitvi izvedbenih ukrepov za sistem virov lastnih sredstev Evropske unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti četrtega odstavka člena 311 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/335/EU, Euratom z dne 26. maja 2014 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije [1] in zlasti člena 9 Sklepa,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

po posebnem zakonodajnem postopku,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Treba bi bilo zagotoviti preglednost sistema virov lastnih sredstev Unije z zagotavljanjem ustreznih informacij proračunskemu organu. Zato bi morale države članice Komisiji omogočiti dostop do dokumentov in informacij, potrebnih za izvajanje pooblastil, ki jih ima v zvezi z lastnimi sredstvi Unije, ter ji te podatke in dokumente po potrebi poslati.

(2) Ureditev poročanja držav članic, odgovornih za zbiranje lastnih sredstev, Komisiji, bi morala omogočati, da lahko Komisija spremlja ukrepanje držav članic za izterjavo lastnih sredstev, zlasti v primerih goljufij in nepravilnosti.

(3) Morebitne presežke prihodkov Unije nad skupnimi dejanskimi odhodki v proračunskem letu bi bilo treba prenesti v naslednje proračunsko leto, da se zagotovi uravnotežen proračun. Zato bi bilo treba določiti razliko, ki se prenese v naslednje leto.

(4) Države članice bi morale izvajati preverjanja in preiskave v zvezi z določitvijo lastnih sredstev Unije in njihovim dajanjem na razpolago. Da se omogoči uporaba finančnih pravil v zvezi z lastnimi sredstvi, bi bilo treba zagotoviti sodelovanje med državami članicami in Komisijo.

[1] Glej stran 105 tega Uradnega lista.

▼B

(5) Zaradi doslednosti in jasnosti bi bilo treba oblikovati določbe o pooblastilih in obveznostih zastopnikov Komisije, pooblaščenih za izvajanje inšpekcijskih pregledov v zvezi z lastnimi sredstvi Unije, ob upoštevanju posebne narave posameznih virov lastnih sredstev. Treba bi bilo opredeliti pogoje, pod katerimi pooblaščeni zastopniki opravljajo svoje naloge, in zlasti določiti pravila, ki jih morajo upoštevati vsi uradniki, drugi uslužbenci in napoteni nacionalni strokovnjaki Unije glede poklicne zaupnosti in varstva osebnih podatkov. Treba je opredeliti status napotenih nacionalnih strokovnjakov in možnost, da zadevna država članica zavrne prisotnost uradnikov iz drugih držav članic na inšpekcijskem pregledu.

(6) Zaradi doslednosti bi bilo treba določene določbe Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 ([1]) vključiti v to uredbo. Te določbe se nanašajo na izračun razlike in njen vnos v proračun, kontrolo in nadzor lastnih sredstev ter ustrezne zahteve glede poročanja, kot tudi Svetovalni odbor za lastna sredstva.

(7) Za zagotovitev enotnih pogojev za izvajanje te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

(8) Za sprejemanje izvedbenih aktov, ki bi določali podrobna pravila za poročanje o goljufijah in nepravilnostih, ki vplivajo na upravičenost do tradicionalnih lastnih sredstev in letna poročila držav članic o njihovih inšpekcijskih pregledih, bi bilo treba zaradi tehnične narave teh aktov, ki jo narekujejo zahteve v zvezi s poročanjem, uporabiti svetovalni postopek.

(9) Za splošne določbe, ki veljajo za vse vrste virov lastnih sredstev ter se nanašajo na kontrolo in nadzor prihodkov, kar vključuje tudi ustrezne zahteve glede poročanja, se zahteva ustrezen parlamentarni nadzor, ki je določen v Pogodbah.

(10) Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1026/1999 ([3]) bi bilo treba razveljaviti.

(11) Posvetovanja so bila opravljena z Evropskim računskim sodiščem in Evropskim ekonomsko-socialnim odborom, ki sta sprejela mnenji ([4]).

(12) Zaradi doslednosti in ob upoštevanju člena 11 Sklepa 2014/335/EU, Euratom bi morala ta uredba začeti veljati isti dan kot ta sklep in se uporabljati od 1. januarja 2014 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

([1]) Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

([2]) Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

([3]) Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1026/1999 z dne 10. maja 1999 o določitvi pravic in obveznosti zastopnikov, ki jih je Komisija pooblastila za izvajanje kontrol in inšpekcijskih pregledov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 126, 20.5.1999, str. 1).

([4]) Mnenje št. 2/2012 Evropskega računskega sodišča z dne 20. marca 2012 (UL C 112, 18.4.2012, str. 1) in mnenje Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 29. marca 2012 (UL C 181, 21.6.2012, str. 45).

▼B

POGLAVJE I

DOLOČITEV LASTNIH SREDSTEV

Člen 1

Izračun in vnos razlike v proračun

1. Za namene uporabe člena 7 Sklepa 2014/335/EU, Euratom razlika v zadevnem proračunskem letu pomeni razliko med vsemi prihodki, zbranimi v zvezi s tem proračunskim letom, in zneskom plačil, izvedenih na osnovi odobritev za to proračunsko leto, povečanih za znesek odobritev za isto proračunsko leto, prenesenih v skladu s členom 13 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta ([1]) (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba).

Razlika se poveča ali zmanjša za neto znesek odobritev, prenesenih iz preteklih proračunskih let in nato razveljavljenih. Z odstopanjem od člena 8(1) finančne uredbe se razlika poveča ali zmanjša tudi za:

(a) plačila, ki presegajo nediferencirane odobritve, prenesene iz preteklega proračunskega leta v skladu s členom 13(1) in (4) finančne uredbe zaradi sprememb tečajev eura;

(b) razliko med pozitivnimi in negativnimi tečajnimi razlikami v proračunskem letu.

2. Komisija vsako proračunsko leto pred koncem oktobra na podlagi podatkov, ki jih ima takrat na razpolago, pripravi oceno lastnih sredstev, ki bodo zbrana v celotnem letu. V primeru znatnih razlik v primerjavi s prvotnimi ocenami se lahko sprejme pisni predlog spremembe k predlogu proračuna za naslednje proračunsko leto ali sprememba proračuna za tekoče proračunsko leto.

POGLAVJE II

DOLOČBE V ZVEZI S KONTROLO IN NADZOROM, VKLJUČNO Z USTREZNIMI ZAHTEVAMI GLEDE POROČANJA

Člen 2

Ukrepi za kontrolo in nadzor

1. Lastna sredstva iz člena 2(1) Sklepa 2014/335/EU, Euratom se pregledujejo, kot je določeno v tej uredbi, brez poseganja v Uredbo Sveta (EGS, Euratom) št. 1553/89 ([2]) in Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 ([3]).

2. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da so Komisiji dana na razpolago lastna sredstva iz člena 2(1) Sklepa 2014/335/EU, Euratom.

([1]) Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

([2]) Uredba Sveta (EGS, Euratom) št. 1553/89 z dne 29. maja 1989 o dokončni enotni ureditvi zbiranja lastnih sredstev, pridobljenih iz davka na dodano vrednost (UL L 155, 7.6.1989, str. 9).

([3]) Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 z dne 15. julija 2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (Uredba BND) (UL L 181, 19.7.2003, str. 1).

▼B

3. Kadar se ukrepi za kontrolo in nadzor nanašajo na tradicionalna lastna sredstva iz člena 2(1)(a) Sklepa 2014/335/EU, Euratom:

(a) države članice izvajajo preverjanja in preiskave v zvezi z določanjem in dajanjem na razpolago teh lastnih sredstev;

(b) države članice na zahtevo Komisije izvedejo dodatne inšpekcijske preglede. V svoji zahtevi Komisija navede razloge za dodatni inšpekcijski pregled. Komisija lahko tudi zahteva, da se ji pošljejo določeni dokumenti;

(c) države članice Komisijo na njeno zahtevo povežejo z inšpekcijskimi pregledi, ki jih izvajajo. Kadar je Komisija povezana z inšpekcijskim pregledom, ima dostop, kolikor je to potrebno zaradi uporabe te uredbe, do dokazil v zvezi z določitvijo lastnih sredstev in njihovim dajanjem na razpolago ter do vseh drugih ustreznih dokumentov v zvezi z navedenimi dokazili;

(d) Komisija lahko sama izvaja inšpekcijske preglede na kraju samem. Zastopnikom, ki jih Komisija pooblasti za tak inšpekcijski pregled, se omogoči dostop do dokumentov, kot je določeno za inšpekcijske preglede iz točke (c). Države članice omogočijo navedene inšpekcijske preglede;

(e) inšpekcijski pregledi iz točk (a) do (d) ne posegajo v naslednje:

(i) inšpekcijske preglede, ki jih izvajajo države članice v skladu s svojimi nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi;

(ii) ukrepe iz členov 287 in 319 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU);

(iii) ureditev inšpekcijskih pregledov v skladu s členom 322(1)(b) PDEU.

4. Kadar se ukrepi za kontrolo in nadzor nanašajo na lastna sredstva iz naslova davka na dodano vrednost (DDV) iz člena 2(1)(b) Sklepa 2014/335/EU, Euratom, se izvajajo v skladu s členom 11 Uredbe (EGS, Euratom) št. 1553/89.

5. Kadar se ukrepi za kontrolo in nadzor nanašajo na lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka (BND) iz člena 2(1)(c) Sklepa 2014/335/EU, Euratom:

(a) Komisija skupaj z zadevno državo članico vsako leto preveri sporočene skupne zneske glede morebitnih napak pri pripravi podatkov, zlasti v zadevah, ki jih priglasi odbor BND, ustanovljen z Uredbo (ES, Euratom) št. 1287/2003. Pri tem lahko v posameznih primerih pregleda tudi izračune in osnovne statistične podatke, razen informacij o posameznih družbah ali osebah, če ustrezne ocene ne bi bilo mogoče zagotoviti drugače;

(b) Komisiji se omogoči dostop do dokumentov v zvezi s statističnimi postopki in osnovnimi statističnimi podatki iz člena 3 Uredbe (ES, Euratom) št. 1287/2003.

6. Za namene ukrepov za kontrolo in nadzor iz odstavkov 3, 4 in 5 tega člena lahko Komisija zahteva od držav članic, da ji pošljejo ustrezne dokumente ali poročila v zvezi s sistemi, ki jih uporabljajo za zbiranje lastnih sredstev ali dajanje na razpolago teh sredstev Komisiji.

▼B

Člen 3

Pooblastila in obveznosti pooblaščenih zastopnikov Komisije

1. Komisija posebej za opravljanje inšpekcijskih pregledov iz člena 2 imenuje nekatere svoje uradnike ali druge uslužbence (v nadaljnjem besedilu: pooblaščeni zastopniki).

Za vsak inšpekcijski pregled Komisija pooblaščenim zastopnikom da pisno pooblastilo, v katerem sta navedena njihova identiteta in uradni položaj.

Pri inšpekcijskih pregledih lahko sodelujejo osebe, ki jih države članice začasno dajo na razpolago Komisiji kot napotene nacionalne strokovnjake.

Z izrecnim in predhodnim soglasjem zadevne države članice lahko Komisija zaprosi za pomoč uradnike iz drugih držav članic kot opazovalce. Komisija zagotovi, da ti uradniki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 3 tega člena.

2. Pooblaščeni zastopniki med inšpekcijskimi pregledi tradicionalnih lastnih sredstev in lastnih sredstev iz naslova DDV, iz člena 2(3) oziroma (4), ravnajo na način, ki je združljiv s pravili, ki veljajo za uradnike zadevne države članice. Zavezuje jih poklicna skrivnost v skladu s pogoji iz odstavka 3 tega člena.

►C1 Pri inšpekcijskih pregledih lastnih sredstev iz naslova BND ◄ iz člena 2(5) Komisija spoštuje nacionalna pravila o zaupnosti statističnih podatkov.

Pooblaščeni zastopnik lahko po potrebi vzpostavi stik z dolžniki, vendar samo v okviru inšpekcijskih pregledov tradicionalnih lastnih sredstev in samo prek pristojnih organov, katerih postopki za zbiranje lastnih sredstev so predmet pregleda.

3. Za informacije, ki se v kakršni koli obliki sporočajo ali pridobijo v skladu s to uredbo, velja poklicna skrivnost, uživajo pa varstvo, kot je za podobne informacije zagotovljeno z nacionalnim pravom države članice, v kateri so bile informacije zbrane, in z ustreznimi predpisi, ki se uporabljajo za institucije Unije.

Te informacije se ne smejo sporočiti nikomur razen osebam znotraj institucij Unije ali držav članic, ki morajo biti z njimi seznanjene po uradni dolžnosti; prav tako se brez predhodnega soglasja države članice, v kateri so bile informacije zbrane, ne smejo uporabljati v druge namene razen tistih, določenih v tej uredbi.

Prvi in drugi pododstavek se uporabljata za uradnike, druge uslužbence Unije in napotene nacionalne strokovnjake.

▼B

4. Komisija zagotovi, da pooblaščeni zastopniki in druge osebe, ki delujejo na podlagi njenega pooblastila, ravnajo v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([1]), Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) ter drugimi pravili Unije in nacionalnimi pravili v zvezi z varstvom osebnih podatkov.

Člen 4

Priprava in vodenje inšpekcijskih pregledov

1. Komisija v ustrezno utemeljenem sporočilu o inšpekcijskem pregledu pravočasno obvesti državo članico, v kateri se izvede inšpekcijski pregled. Pri takem inšpekcijskem pregledu lahko sodelujejo zastopniki zadevne države članice.

2. Pri inšpekcijskih pregledih tradicionalnih lastnih sredstev, s katerimi je povezana Komisija v skladu s členom 2(3), in lastnih sredstev iz naslova DDV iz člena 2(4), organizacijo dela in odnose s službami, ki sodelujejo v pregledu, zagotavlja služba, ki jo imenuje zadevna država članica.

3. Inšpekcijske preglede tradicionalnih lastnih sredstev iz člena 2(3)(d) na kraju samem izvajajo pooblaščeni zastopniki. Za namene organizacije dela in zagotavljanja odnosov s službami ter, kadar je to primerno, dolžniki, vključenimi v inšpekcijski pregled, ti zastopniki pred inšpekcijskim pregledom na kraju samem vzpostavijo potrebne stike z uradniki, ki jih imenuje zadevna država članica. Za to vrsto inšpekcijskega pregleda se pooblastilu priloži dokument, v katerem sta navedena cilj in namen inšpekcijskega pregleda.

4. Inšpekcijske preglede v zvezi z lastnimi sredstvi iz naslova BND iz člena 2(5) izvajajo pooblaščeni zastopniki. Za namene organizacije dela ti zastopniki vzpostavijo potrebne stike s pristojnimi upravami v državah članicah.

5. Države članice zagotovijo, da službe ali agencije, ki so odgovorne za določanje in zbiranje lastnih sredstev ter njihovo dajanje na razpolago, in organi, ki so jim službe oziroma agencije dale navodila za izvajanje inšpekcijskih pregledov v zvezi s tem, zagotavljajo pooblaščenim zastopnikom potrebno pomoč pri opravljanju njihovih nalog.

Za namene inšpekcijskih pregledov tradicionalnih lastnih sredstev iz člena 2(3)(d) na kraju samem zadevne države članice pravočasno obvestijo Komisijo o identiteti in uradnem položaju oseb, ki so jih imenovale za sodelovanje pri teh inšpekcijskih pregledih, ter za zagotavljanje vse potrebne pomoči pooblaščenim zastopnikom pri opravljanju njihovih nalog.

6. Rezultati kontrol in inšpekcijskih pregledov iz člena 2, razen inšpekcijskih pregledov, ki jih izvajajo države članice iz člena 2(3)(a) in (b), se v roku treh mesecev po ustrezni poti sporočijo zadevni državi članici. Država članica predloži svoje pripombe v roku treh mesecev po prejemu poročila. Iz ustrezno utemeljenih razlogov pa lahko Komisija zadevno državo članico pozove, da svoje pripombe glede posameznih točk predloži v roku enega meseca po prejemu poročila. Zadevna država članica lahko prošnjo zavrne s sporočilom, v katerem navede razloge, ki ji preprečujejo, da bi se lahko odzvala na prošnjo Komisije.

([1]) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

([2]) Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

▼B

Nato se rezultati in pripombe iz prvega pododstavka, skupaj s povzetkom poročila, pripravljenega v zvezi s kontrolami lastnih sredstev iz naslova DDV, pošljejo vsem državam članicam.

Kadar se med inšpekcijskimi pregledi na kraju samem ali povezanimi inšpekcijskimi pregledi tradicionalnih lastnih sredstev ugotovi, da je treba spremeniti ali popraviti podatke v izkazih ali izjavah v zvezi z lastnimi sredstvi, poslanih Komisiji, in je treba zadevne popravke vnesti v posodobljen izkaz ali izjavo, se zadevne spremembe v tako uporabljenem izkazu ali izjavi opremijo z ustreznimi opombami.

Člen 5

Poročanje o goljufijah in nepravilnostih, ki vplivajo na upravičene zneske tradicionalnih lastnih sredstev

1. V zvezi s tradicionalnimi lastnimi sredstvi iz člena 2(1)(a) Sklepa 2014/335/EU, Euratom države članice v dveh mesecih po koncu vsakega četrtletja pošljejo Komisiji opis ugotovljenih primerov goljufij in nepravilnosti glede upravičenih zneskov, ki presegajo 10 000 EUR.

V roku iz prvega pododstavka vsaka država članica predloži podatke o stanju goljufij in nepravilnosti, o katerih je že poročala Komisiji, za katere pa pred tem še ni navedla, ali bodo zneski izterjani, razveljavljeni ali jih ni mogoče izterjati.

2. Komisija sprejme izvedbene akte, ki določajo podrobnosti glede opisov iz odstavka 1 tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 7(2).

3. Povzetek priglasitev iz odstavka 1 tega člena se vključi v poročilo Komisije iz člena 325(5) PDEU.

Člen 6

Poročanje držav članic o inšpekcijskih pregledih tradicionalnih lastnih sredstev

1. Države članice Komisiji predložijo podrobna letna poročila o svojih inšpekcijskih pregledih v zvezi s tradicionalnimi lastnimi sredstvi in rezultate teh pregledov, splošne podatke ter kakršna koli načelna vprašanja v zvezi z glavnimi težavami, ki nastanejo pri uporabi zadevnih uredb, s katerimi se izvaja Sklep 2014/335/EU, Euratom, zlasti spornimi zadevami. Poročila pošljejo Komisiji do 1. marca v letu, ki sledi zadevnemu proračunskemu letu. Komisija na podlagi teh poročil pripravi zbirno poročilo, ki ga pošlje vsem državam članicam.

2. Komisija sprejme izvedbene akte, ki določajo obliko letnih poročil držav članic iz odstavka 1 tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 7(2).

3. Komisija o delovanju ureditve inšpekcijskega nadzora tradicionalnih lastnih sredstev iz člena 2(3) vsaka tri leta poroča Evropskemu parlamentu in Svetu.

▼B

POGLAVJE III

ODBOR IN KONČNE DOLOČBE

Člen 7

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Svetovalni odbor za lastna sredstva. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 4 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 8

Končne določbe

Uredba (ES, Euratom) št. 1026/1999 se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno uredbo in na določbe Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000, razveljavljene z Uredbo Sveta (EU, Euratom št. 609/2014 ([1]), ki so navedene v korelacijski tabeli iz Priloge k tej uredbi, se štejejo za sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu z navedeno korelacijsko tabelo.

Člen 9

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan začetka veljavnosti Sklepa 2014/335/EU, Euratom.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 609/2014 z dne 26. maja 2014 o načinih in postopkih za dajanje tradicionalnih lastnih sredstev ter lastnih sredstev iz naslovov DDV in BND na razpolago ter ukrepih za zagotavljanje denarnih sredstev (glej stran 39 tega Uradnega lista).

▼B

PRILOGA

KORELACIJSKA TABELA

Uredba (ES, Euratom) št. 1026/1999	Uredba (ES, Euratom) št. 1150/2000	Ta uredba
	Členi 1 do 6(4)	–
	Člen 6(5)	Člen 5(1)
	Členi 7 do 12	–
	Člen 15	Člen 1(1)
	Člen 16(1) in (2)	Člen 1(2)
	Člen 16, tretji pododstavek	–
	Člen 17(1) do (4)	–
–	–	Člen 2(1)
–	–	Člen 2(2)
	Člen 17(5), prvi, drugi in četrti stavek	Člen 6(1)
	Člen 17(5), tretji stavek	Člen 5(3)
	Člen 18(1)	Člen 2(3)(a)
	Člen 18(2), prvi pododstavek, točka (a)	Člen 2(3)(b), prvi in drugi stavek
	Člen 18(2), prvi pododstavek, točka (b)	Člen 2(3)(c), prvi stavek
	Člen 18(2), drugi pododstavek, prvi stavek	Člen 2(3)(d), tretji stavek
	Člen 18(2), drugi pododstavek, drugi stavek	Člen 2(3)(c) drugi stavek
	Člen 18(2), tretji pododstavek, točka (a)	Člen 2(3)(b), tretji stavek
	Člen 18(2), tretji pododstavek, točka (b)	Člen 4(6), tretji pododstavek
	Člen 18(3), prvi stavek	Člen 2(3)(d), prvi stavek
	Člen 18(3), drugi stavek	Člen 2(3)(d), drugi stavek
	Člen 18(3), tretji in četrti stavek	Člen 4(1)
–	–	Člen 2(3)(d), drugi stavek
	Člen 18(4)	Člen 2(3)(e)

▼B

Uredba (ES, Euratom) št. 1026/1999	Uredba (ES, Euratom) št. 1150/2000	Ta uredba
	Člen 18(5)	Člen 6(3)
–	–	Člen 2(4)
	Člen 19, prvi in drugi stavek	Člen 2(5)(a)
–	–	Člen 2(5)(b)
–	–	Člen 2(6)
Člen 1, prvi pododstavek		Člen 3(1), prvi pododstavek
Člen 1, drugi pododstavek		Člen 3(1), tretji pododstavek
Člen 1, tretji pododstavek		Člen 3(1), četrti pododstavek
Člen 2(1) in (2)		–
Člen 2(3), prvi stavek		Člen 3(1), drugi pododstavek
Člen 2(3), drugi stavek		Člen 4(3), tretji stavek
Člen 3(1)(a) in (b)		Člen 3(2), prvi pododstavek
	Člen 19, tretji stavek	Člen 3(2), drugi pododstavek
Člen 3(1)(c)		Člen 3(2), tretji pododstavek
Člen 3(2)(a)		Člen 4(2)
Člen 3(2)(b)		Člen 4(3), prvi in drugi stavek
Člen 3(2)(c)		Člen 4(4)
Člen 4		Člen 4(5)
Člen 5(1) in (2)		Člen 3(3)
Člen 5(3)		Člen 3(4)
Člen 6		Člen 4(6), prvi in drugi pododstavek
Člen 7		–
Člen 8		–
	Členi 20 do 23	–
–	–	Člen 5(2)
–	–	Člen 6(2)
	–	Člen 7
–	–	Člen 8
–	–	Člen 9